

Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7413-е заседание
Вторник, 24 марта 2015 года, 16 ч. 05 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Делятр .... (Франция)

Члены:

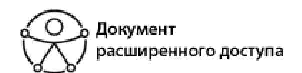
Ангола	г-н Лукаш
Чад	г-н Гомбо
Чили	г-н Баррос Мелет
Китай	г-н Чжао Юн
Иордания	г-н аль-Мумани
Литва	г-н Баублис
Малайзия	г-жа Аднин
Новая Зеландия	г-жа Швальгер
Нигерия	г-н Ларо
Российская Федерация	г-н Агасандян
Испания	г-н Ойярсун Марчеси
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

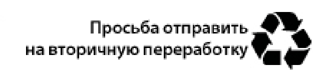
Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

15-08187 (R)







Заседание открывается в 16 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Южного Судана.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

В результате состоявшихся в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности особо отмечает серьезность и остроту сложившейся в Южном Судане ситуации, отражением чего стало единогласное принятие 3 марта 2015 года резолюции 2206 (2015) Совета Безопасности, в которой Совет ввел режим санкций Организации Объединенных Наций в отношении тех, кто подрывает мир, безопасность или стабильность Южного Судана, предусмотрев проведение Советом первоначального обзора 5 марта 2015 года и 1 апреля 2015 года, потребовал, чтобы стороны без дальнейшего промедления достигли всеобъемлющего соглашения, и призвал все стороны вооруженного конфликта в Южном Судане отдать четкие приказы, запретив все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и ущемления прав человека.

В этой связи Совет Безопасности выражает глубокое разочарование тем, что президент Сальва Киир, бывший вице-президент Риек Машар и все стороны оказались неспособны выработать к 5 марта 2015 года, крайнему сроку, установленному Межправительственной организацией по развитию (ИГАД), соглашение о переходных мерах, упоминаемых в документе под названием «Области согласия в отношении создания переходного правительства национального единства в Республике Южный Судан» от 1 февраля 2015 года, подписанном Республикой Южный Судан и Народно-освободительным движением/армией Судана в оппозиции. В этих условиях Совет Безопасности вновь заявляет о своей готовности ввести санкции против тех, кто создает угрозу миру, безопасности или стабильности Южного Судана.

Совет Безопасности вновь решительно осуждает неоднократные нарушения Соглашения о прекращении боевых действий, принятого и подписанного Республикой Южный Судан и Народно-освободительным движением/армией Судана в оппозиции 23 января 2014 года, и особо отмечает, что действия президента Сальвы Киира и бывшего вице-президента Риека Машара, направленные на продолжение поиска военного решения этого конфликта, являются нарушением их обязательств по Соглашению о прекращении боевых действий.

Совет Безопасности выражает признательность ИГАД, которая при поддержке Организации Объединенных Наций и Африканского союза ведет неустанную работу в целях создания форума для диалога по политическим вопросам и вопросам безопасности, создания и обеспечения начала работы Механизма контроля и проверки соблюдения Соглашения о прекращении боевых действий и руководства политическими переговорами с участием многих заинтересованных сторон в целях создания переходного правительства национального единства.

Совет Безопасности принимает к сведению обращение премьер-министра Эфиопии и Председателя ИГАД Хайлемариама Десаленя от 6 марта 2015 года к народу Южного Судана, в котором он разъяснил, что мирные переговоры не обеспечили необходимого прорыва.

Совет Безопасности приветствует намерение ИГАД осуществить — совместно с друзьями Южного Судана из Африки и других районов мира, включая Организацию Объединенных Наций — общий план и выработать приемлемое и всеобъемлющее решение с целью добиться прекращения кризиса в Южном Судане и настоятельно призывает все стороны конструктивно участвовать в мирном процессе, чтобы добиться политического урегулирования кризиса и прекращения насилия.

Совет Безопасности вновь выражает намерение ввести любые санкции, которые могут потребоваться, с целью отреагировать на сложившуюся ситуацию, — санкции, которые

могут включать в себя эмбарго в отношении оружия и внесение в санкционный перечень высокопоставленных лиц, несущих ответственность за действия или политику, угрожающие миру, безопасности или стабильности Южного Судана, с тем чтобы побудить правительство Южного Судана и оппозиционные силы сформировать переходное правительство национального единства, принять эффективные и всеобъемлющие меры с целью добиться того, чтобы силы, находящиеся под их прямым или непрямым контролем, прекратили военные действия, акты насилия и нарушения прав человека, и обеспечить полный доступ, необходимый для доставки гуманитарной помощи.

Совет Безопасности вновь выражает глубокую признательность персоналу Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНЮС) и странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, за действия, предпринятые и предпринимаемые ими в целях защиты гражданских лиц и стабилизации положения в плане безопасности, и вновь заявляет о своей поддержке МООНЮС.

Совет Безопасности вновь выражает глубокую обеспокоенность тем, что этот конфликт вызвал огромные человеческие страдания, включая гибель большого числа людей, вынужденное перемещение 2 миллионов человек и потерю имущества, что привело к дальнейшему обнищанию и ухудшению положения жителей Южного Судана.

Совет Безопасности вновь подчеркивает важное значение борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности за серьезные нарушения и ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права в Южном Судане, включая те, которые могут быть равносильны военным преступлениям и преступлениям против человечности.

Совет Безопасности вновь призывает стороны в конфликте разрешить и облегчить, согласно соответствующим положениям международного права и руководящим принципам Организации Объединенных Наций, касающимся гуманитарной помощи, полный, безопасный и беспрепятственный доступ гуманитарных работников, оборудования и предметов снабжения ко всем тем, кто в них нуждается, и своевременную доставку гуманитарной помощи.

Совет Безопасности с признательностью отмечает работу Комиссии Африканского союза по расследованию, которая расследует и документально фиксирует нарушения норм международного права прав человека и международного гуманитарного права в Южном Судане, с интересом ожидает ее выводы и рекомендации, призывает как можно скорее обнародовать ее заключительный доклад и приветствует дальнейшее участие Африканского союза в усилиях по обеспечению правосудия и привлечения к ответственности, а также залечивания ран и примирения.

Совет Безопасности рассчитывает на скорейшее создание «Группы экспертов», которая будет играть центральную роль в оказании помощи Комитету по санкциям против Южного Судана, учрежденному резолюцией 2206 (2015), включая представление ему информации, имеющей отношение к возможному включению в санкционный перечень лиц и организаций, которые могут быть причастны к действиям, указанным в пунктах 6 и 7 резолюции 2206 (2015).

Совет Безопасности подтверждает, что он будет готов скорректировать меры, изложенные в резолюции 2206 (2015), в том числе за счет их усиления посредством введения дополнительных мер, а также посредством изменения, приостановления действия или отмены мер, как это может потребоваться в любое время с учетом прогресса, достигнутого в рамках мирного процесса, усилий по привлечению к ответственности и процесса примирения, и с учетом выполнения сторонами своих обязательств, в том числе Соглашения о прекращении боевых действий и других обязательств, указанных в преамбуле к этой резолюции, а также соблюдения этой резолюции.

Совет Безопасности далее вновь заявляет о своей поддержке народа Южного Судана, вновь выражает твердую готовность способствовать миру и безопасности в Южном Судане и этом регионе, в том числе путем обеспечения выполнения в полном объеме резолюции 2206 (2015), и выражает согласие с заявлением Председателя ИГАД от 6 марта 2015 года о том, что весь мир поддерживает народ Южного Судана и что мир там будет достигнут».

Настоящее заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2015/9.

Сейчас слово имеет представитель Южного Судана.

Г-н Денг (Южный Судан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, для меня большая честь выступить в Совете под Вашим руководством в связи с заявлением Председателя по вопросу о Южном Судане, которое было только что принято (S/PRST/2015/9).

Мы обсуждали этот вопрос столь часто, что здесь вряд ли можно сказать что-то еще. Мы всегда отмечали, что высоко ценим тот факт, что принятые Советом Безопасности меры обусловлены серьезной озабоченностью теми обстоятельствами, в которых оказалась наша страна и наш народ, особенно в условиях нынешнего кризиса. Вместе с тем, прежде всего позвольте мне от имени нашей делегации выразить разочарование в связи с тем, что Совет по-прежнему продолжает обсуждать важные вопросы мира и безопасности в Южном Судане без всесторонних консультаций со всем Африканским регионом. Это не соответствует духу Рамочного соглашения о сотрудничестве между Советом мира и безопасности Африканского союза и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций. Хотя с нашей делегацией порой из вежливости и консультируются по проектам резолюций Совета Безопасности или заявлений по Южному Судану, в окончательных документах Совета наше мнение также практически не учитывается.

Правительство Республики Южный Судан стремится к мирному урегулированию конфликта в своей стране. Президент Сальва Киир это решительно и многократно подтверждал, в том числе в своем обращении к нации в среду, 18 марта. В связи с этим мы высоко оцениваем неустанные усилия Межправительственного органа по вопросам развития (ИГАД) по поискам путей и средств мирного урегулирования кризиса в Южном Судане.

В действительности, наше правительство ведет мирные переговоры в духе доброй воли и приняло целый ряд предложений, внесенных посредниками в ходе всех раундов переговоров, включая предложение о формировании переходного правительства национального единства. Стремясь к инклюзивности мирных переговоров под эгидой ИГАД, президент Республики предусмотрел участие в них широкого круга заинтересованных сторон, в том числе религиозных групп, организаций гражданского общества, молодежи, женщин и политических партий, с тем чтобы обеспечить национальную ответственность и инклюзивность мирного процесса.

Народно-освободительное движение Судана в оппозиции (НОДС/А (в оппозиции)) под руководством д-ра Риека Машара, продолжает менять свою позицию и выдвигать необоснованные требования, что чрезвычайно затрудняет достижение консенсуса по спорным национальным вопросам. В ходе последнего раунда мирных переговоров повстанцы потребовали существования двух армий в течение 30-месячного переходного периода, по истечении которого должно последовать их слияние, а не предусматривавшаяся интеграция. К тому же, они потребовали также предоставить им должность первого вице-президента, а также пятидесятипроцентное участие в формировании правительства. Нам непонятно, как одна страна может иметь две самостоятельные армии с раздельным командованием. Правительство предложило интегрировать повстанческие силы в состав национальной армии, поскольку такая практика была успешно опробована в странах, переживших гражданские войны, по всему миру и, в частности, в Африке.

Кроме того, НОДС/А (в оппозиции) предложило новую формулу перераспределения материальных благ, потребовав, чтобы правительство выплатило накопившиеся за время восстания долги оппозиции. Иными словами, заплатить им за оружие и боеприпасы, которые они применяли, убивая ни в чем не повинных мирных граждан в Южном Судане. И в этом случае правительство тоже не увидело никаких оснований для выдвижения таких требований, кроме как с целью воспрепятствовать достижению договоренности в установленный ИГАД крайний срок, истекающий 5 марта. Поэтому моральная ответственность на равных основаниях, вытекающая из Вашего заявления Председателя, в котором выражается разочарование в связи с тем, что президент Сальва Киир и Риек Машар не смогли заключить соглашение о мероприятиях переходного периода, согласно заявлению от 1 февраля 2015 года, не соответствует действительности.

В своем последнем обращении к нации президент Салва Киир протянул НОДС/А (в оппозиции) оливковую ветвь мира в вопросе о бывших заключенных. Президент призвал НОДС/А согласиться на предложенную им всеобщую амнистию и вернуться

в свои подразделения в рядах Народно-освободительной армии Судана (НОАС), а также приказал начальнику Генерального штаба дать указания подразделениям НОАС принимать повстанцев и предоставлять им необходимую помощь. Кроме того, президент призвал бывших заключенных возвратиться домой и содействовать усилиям по осуществлению соглашения о воссоединении НОДС, подписанного 21 января 2015 года в Аруше, Танзания.

Как я уже неоднократно заявлял в Совете, я твердо убежден в том, что санкции редко достигают желаемых целей и лишь способствуют ужесточению позиций и ведут к конфронтации. Для воздействия на стороны международное сообщество может использовать средства, более конструктивные и продуктивные, чем санкции. По вполне понятным причинам правительство разочаровано намерением ввести санкции вместо того, чтобы принять меры, стимулирующие сотрудничество с международным сообществом в интересах мира. Санкции на этом решающем этапе в истории Южного Судана приведут только к развалу экономики и усугублению экономических трудностей для людей, которые и без того находятся в отчаянном положении и страдают.

Несмотря на наши разногласия, мы искренне признательны за предоставленную нам возможность обменяться мнениями с членами Совета и по-прежнему надеемся, что в результате этого обмена можно будет найти точки соприкосновения, избежать противоречивых мер и договориться о продуктивных действиях.

Заседание закрывается в 16 ч. 20 м.